

Visite www.accu-tab.com
para obtener más información.



Solución Accu-Tab para el sistema de riego

MÁS SEGURO.

- Una alternativa al cloro gas y al hipoclorito de sodio

SENCILLO.

- Poco mantenimiento
- Controla la formación de algas y cieno que provoca la obstrucción en las líneas

EFICAZ.

- Controla contaminación de bacterias, por ejemplo, *Phytophthora* y *Pythium*, que se encuentra en el agua de riego ayudando a mejorar el rendimiento de la planta
- Mata bacterias como la E. coli, y la salmonela ayudando a prevenir los brotes propagados por alimentos

Póngase en contacto con su especialista de *Accu-Tab* para saber cómo el sistema puede ayudarle.

Detrás de cada sistema Accu-Tab® se encuentra la fuerza de PPG Industries: innovación, ciencia, ingeniería y experiencia.

La innovación apoyada por la ciencia. Éste ha sido el sello distintivo de PPG Industries desde que la empresa se fundó en 1883. Hoy en día, PPG es un gigante global con instalaciones de producción y venta en más de 50 países.

Seguramente reconocerá muchos productos de PPG, desde las pinturas y barnices Olympic® hasta los lentes fotosensibles Transitions®. PPG fabrica recubrimientos que protegen su computadora y su coche, así como cristal de ahorro energético para las ventanas del hogar. Además, somos uno de los mayores fabricantes de cloro del mundo, con más de medio siglo de experiencia como productor de cloro y productos derivados del cloro.

Certificaciones y aprobaciones de Accu-Tab

- Normas 60 y 61 de NSF para agua para beber
- Usos aprobados por USDA: 3D, D2, G4, G5, G7 y Q4 para tabletas *Accu-Tab SI* (inhibidoras de incrustación)
- Norma B-300 de AWWA
- Aprobación 21CFR178.1010 de FDA
- Registro #748-295 de EPA; aprobación para la producción orgánica
- Departamento de Salud de Canadá
- CFIA
- Aprobación Kosher
- Aprobación para uso en producción alimentaria orgánica certificada y para la manipulación según el departamento de Estado de Washington del Programa de alimentos orgánicos



PPG Industries, Inc.
440 College Park Dr.
Monroeville, PA 15146
+1 724-325-5962
Fax: +1 724-325-5047
www.accu-tab.com

Las afirmaciones y los métodos presentados acerca de los productos que se mencionan en este documento están basados en los mejores datos disponibles y las mejores prácticas conocidas de PPG Industries en la actualidad, pero no son representación ni garantía de funcionamiento, resultados o conocimientos absolutos, ni implican ninguna recomendación que infrinja cualquier patente ni cualquier oferta de licencia de cualquier otra patente. Los productos que aquí se mencionan pueden ser peligrosos si no se usan adecuadamente. Todos los compradores de estos productos deben comunicar cualquier información sobre salud y seguridad que aparezca en este documento a sus clientes o empleados, según sea caso. PPG Industries recomienda que antes de que cualquier persona utilice o manipule los productos que aquí se mencionan, dicha persona lea y comprenda las precauciones y cualquier otra información que aparece en la etiqueta del producto, así como en la hoja de datos de seguridad de los materiales y en el folleto del producto. Aunque los productos que aquí se mencionan están diseñados para usos industriales y de producción en general, son un peligro potencial y deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

© 2009 PPG Industries, Inc. Todos los derechos reservados.

2829-ES 0509

Transitions es una marca comercial registrada de Transitions Optical, Inc.
Accu-Tab y *Olympic* son marcas comerciales registradas de PPG Industries.

Sistema Accu-Tab®

CLORACIÓN CON TABLETAS



Sistema sencillo y de bajo costo que mata las bacterias dañinas en el proceso de riego podrá realizar el riego manteniendo las líneas de abastecimiento libres de algas





MÁS SEGURO. El sistema *Accu-Tab* minimiza el riesgo de seguridad que se asocia habitualmente con el uso de gas cloro e hipoclorito de sodio en el tratamiento del agua. El sistema de cloración *Accu-Tab*:

- Elimina el riesgo de fugas comunes asociadas al uso de cilindros de gas cloro.
- Elimina la necesidad de un sistema de seguridad caro. Sólo se necesita unos guantes de hule y unas gafas protectoras para manipular las tabletas de hipoclorito de calcio.

SENCILLO. El sistema de cloración *Accu-Tab* no puede ser más sencillo:

- Se integra fácilmente con los sistemas existentes y los especialistas entrenados por PPG están a su disposición para proporcionarle una instalación y soporte técnico expertos.
- Basta con una sola persona para añadir las tabletas y mantener el sistema funcionando. Las exclusivas tabletas de hipoclorito de calcio de 7,6 cm (3 pulgadas) se envían en cómodas cubetas de 25 kg (55 libras) fáciles de almacenar.
- El clorador tiene pocas piezas móviles, y no tiene bombas reguladoras ni aberturas pequeñas que se puedan obstruir, lo que lo convierte en una solución de poco mantenimiento y cero problemas para el tratamiento del agua.

EFICAZ. Limpia el agua de origen y minimiza el tiempo de inactividad del equipo, todo en un solo paso. El sistema de cloración *Accu-Tab* totalmente certificado:

- Evita la obstrucción de las líneas de goteo al minimizar la formación de algas y cieno que provoca tiempo de inactividad del equipo.
- Combate el moho del agua como, por ejemplo, *Phytophthora* y *Pythium*, que dañan plantas y cosechas.
- Mata bacterias como la *E. coli* y la *salmonela* que pueden provocar enfermedades propagadas por alimentos.



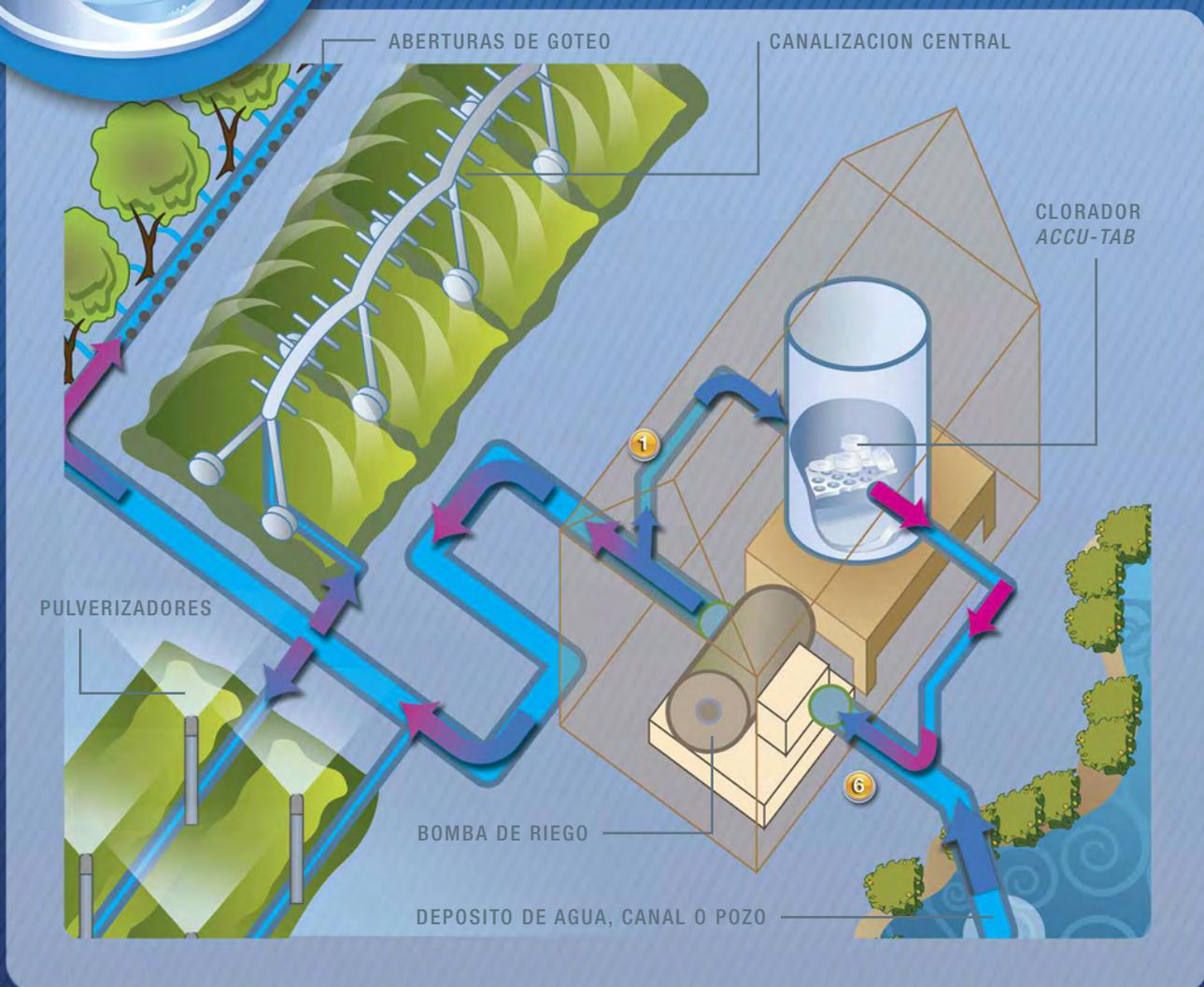
Como funciona el sistema Accu-Tab

El sistema *Accu-Tab* es fácil de instalar y se puede integrar en cualquier sistema existente con poca inversión de capital. Una vez instalado, el sistema funciona de forma sencilla y eficaz con poco o ningún mantenimiento.

Un pequeño flujo paralelo de agua corre a través del clorador, después de pasar por la bomba de riego. Las tabletas se erosionan a una velocidad determinada basada en la cantidad de agua, lo que permite un suministro constante de cloro. Una vez que el agua está clorada, ésta vuelve a la línea de agua principal y se distribuye a través de la red. El clorador se detiene automáticamente cuando el flujo de agua se cierra, garantizando que las tabletas permanecen secas cuando la unidad no está funcionando. Una válvula reguladora ubicada en la canalización permite un control preciso del cloro residual. Dispone de sistemas de control manual y automático según sean sus necesidades específicas de funcionamiento.



- 1 La corriente paralela fluye hacia el clorador.
- 2 Las tabletas *Accu-Tab* de 7,6 cm (3 pulgadas) reposan sobre la cara superior de la placa perforada en el interior del clorador.
- 3 El flujo de agua de entrada al clorador se ajusta para controlar el suministro de cloro.
- 4 El agua no tratada sube a través de los orificios de la placa entrando en contacto con la parte inferior de las tabletas. El resto de las pastillas permanece seco.
- 5 El agua regresa al sistema con la cantidad adecuada de cloro.
- 6 El flujo de agua clorada se integra a la corriente principal de agua y continúa su distribución.



Las ventajas del clorador y las tabletas Accu-Tab



En dirección de las manecillas del reloj desde arriba: Modelos 3530, 3150, 3012, tabletas Accu-Tab y modelo 3075.

Los cloradores Accu-Tab están hechos de PVC rígido con una amplia gama de tamaños disponibles para satisfacer cualquier requisito o necesidad de cloración. Con pocas piezas móviles, los cloradores Accu-Tab requieren poco mantenimiento y eliminan cualquier riesgo de derrame o fuga.

Las tabletas Accu-Tab tienen un nivel de pH más neutro y son menos corrosivas que otros métodos de cloración. Con sólo 7,6 cm (3 pulgadas) de diámetro, las pastillas se colocan fácilmente en el clorador y se pueden almacenar cómodamente gracias a las cubetas de 25 kg (55 libras) en las que se suministran.



Las ventajas de Accu-Tab frente al hipoclorito de sodio o Gas Cloro

FACTORES	SISTEMA ACCU-TAB®	GAS	HIPOCLORITO DE SODIO
Seguridad	Fácil de manipular, sin derrames	Graves riesgos de fuga del gas	Problemas de derrames y fugas
Manipulación de sustancias químicas	Las tabletas se añaden de forma sencilla; solo se requiere una sola persona	Se necesitan dos personas bien entrenadas, se requiere protección respiratoria	Difícil de maniobrar, tambores muy pesados o muchos garrafones pequeños
Compatibilidad de materiales	pH más neutro, menos corrosivo	pH bajo, sumamente corrosivo	pH alto, corrosiva
Comodidad	La cubeta de tabletas de 25 kg (55 libras) es fácil de manipular	Cilindros muy difíciles de manejar, se requiere entrenamiento especial para su manejo	Los tambores de hipoclorito de sodio o garrafones son muy difíciles de manejar
Se mantiene la concentración de cloro	Cambio pequeño en la concentración de las tabletas	El cloro se mantiene al 100% consistentemente	Pérdida significativa en una semana
Control del suministro de cloro	La concentración constante permite un control confiable y sencillo	Se necesitan reguladores difíciles de automatizar	Su concentración es tan variable que su control se hace difícil
Comodidad de almacenamiento	Tres cubetas de 25 kg (55 libras) apiladas a lo alto ocupan el mismo espacio que un cilindro de 68 kg (155 libras), sin necesidad de espacio separado	Necesita de un área confinada, con acceso especial, además de ventiladores y purificadores	Los tambores o tanques a granel necesitan de espacio y quizás incluso de un área de contención
Equipo auxiliar	El clorador no contiene piezas móviles	Los reductores y reguladores tienen pequeños orificios que tienden a obstruirse	Necesita bombas dosificadoras

El sistema *Accu-Tab* ofrece un enfoque seguro y de alta tecnología para la cloración del agua de lavado para el sector de cosecha y envasado de alimentos. La tecnología pionera de hipoclorito de calcio del sistema *Accu-Tab* de PPG se usa en todo el mundo. Está certificado por NSF, USDA, EPA, FDA, AWWA, WSDA, CFIA y el Departamento de Salud de Canadá (Health Canada), y está aprobado para la producción orgánica. Además del uso en la cosecha y envasado de alimentos, los sistemas *Accu-Tab* se utilizan en aplicaciones de agua para beber, riego agrícola, plantas avícolas, procesamiento de carne roja, plantas embotelladoras de bebidas y otros usos especializados.



Mata las bacterias de E. coli y salmonela, controla las algas y combate el moho como, por ejemplo, Phytophthora y Pythium, en el agua de riego.

SISTEMA DE CLORACIÓN CON TABLETAS ACCU-TAB® DE PPG

El sistema de cloración con tabletas *Accu-Tab* de PPG proporciona una solución económica y de poco mantenimiento para los problemas de funcionamiento en el riego agrícola. El sistema *Accu-Tab* clora de manera eficaz el suministro de agua de pozo, agua superficial y agua reciclada que se utiliza para la irrigación, y ayuda a reducir el mantenimiento al controlar la formación de algas y de depósitos de óxido de hierro que pueden provocar la obstrucción de las líneas de goteo en los sistemas de riego para agricultura. También mata las bacterias dañinas en el agua de riego que pueden provocar enfermedades en seres humanos. Así como en plantas y que pueden llegar a destruir cosechas.

Como una alternativa eficaz al gas cloro y el hipoclorito de sodio, es fácil de integrar a sistemas existentes, y combina los cloradores de diseño único, con las tabletas de hipoclorito de calcio de 7.6 cm (3 pulgadas), con concentración de 68% y de lenta disolución. El sistema suministra cloro residual controlable y constante.

